

Power of humanity

Council of Delegates of the International
Red Cross and Red Crescent Movement

8 December 2019, Geneva



RU

CD/19/11DR

Оригинал: на
английском языке
Для принятия решения

СОВЕТ ДЕЛЕГАТОВ

**МЕЖДУНАРОДНОГО ДВИЖЕНИЯ
КРАСНОГО КРЕСТА И КРАСНОГО ПОЛУМЕСЯЦА**

Женева, Швейцария
8 декабря 2019 года

**Укрепление процесса имплементации политики Движения
по вопросу о перемещении лиц внутри страны:
десять лет в действии**

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ

**Документ подготовлен совместными усилиями
Международного Комитета Красного Креста и
Международной Федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца**

Женева, октябрь 2019 года

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ

Укрепление процесса имплементации политики Движения по вопросу о перемещении лиц внутри страны: десять лет в действии

Совет делегатов,

выражая глубокую обеспокоенность положением лиц, перемещенных внутри страны, а также других людей и сообществ, пострадавших в результате вынужденного перемещения, в том числе в результате вооруженных конфликтов, нарушения международного права прав человека и международного гуманитарного права, бедствий, последствий изменения климата и других чрезвычайных ситуаций, и *признавая* недостаточность осуществляемых мер в рамках реагирования на данную проблему,

принимая во внимание всю сложность и взаимосвязанную природу различных причин перемещения и его последствий,

подчеркивая важность взаимодополняемости мандатов и опыта различных участников Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца (Движения) в рамках содействия решению проблем, связанных с перемещением населения, а также роли национальных обществ в качестве помощников органов государственной власти в гуманитарной сфере,

подчеркивая значимость всеобъемлющего реагирования, которое учитывает особые потребности и факторы уязвимости лиц, перемещенных внутри страны, последствия перемещения населения для принимающих их сообществ, потребности тех, кто подвержен риску перемещения, а также тех, кто остался в районах привычного проживания,

признавая, что применение подхода, ориентированного на обеспечение потребностей человека, с использованием широких возможностей доступа Движения и его тесных связей с сообществами, является залогом успеха в достижении более высоких гуманитарных результатов,

напоминая о том, что лица, перемещенные внутри страны, – не безликая группа людей, и что их особые потребности, проблемы, возможности и механизмы выживания могут отличаться в зависимости от гендерной принадлежности, возраста, уровня физического и психического здоровья, а также личных обстоятельств,

признавая, что перемещение внутри страны может в ряде случаев являться первым шагом на пути к переселению в соседние и более далекие страны, и что такие ситуации требуют всеобъемлющего и согласованного реагирования для обеспечения максимального уровня защиты и помощи всем, кто в них нуждается,

подчеркивая важность соблюдения международного гуманитарного права, которое применяется в ситуациях вооруженного конфликта, и международного права прав человека, которое применяется во всех случаях, для предотвращения перемещения населения, и *напоминая*, что эти своды норм права, в рамках соответствующих сфер их применения, обеспечивают защиту всех лиц, пострадавших в результате перемещения

населения, таких как лица, перемещенные внутри страны, а также местные и принимающие переселенцев сообщества,

подчеркивая актуальность международного права бедствий и правовых норм по охране окружающей среды в деле сокращения масштабов перемещения населения, обусловленного стихийными бедствиями и последствиями изменениями климата,

признавая защиту, которую национальные законы и политики могут обеспечить людям, подвергающимся риску перемещения и на время перемещения, и *подчеркивая* важность деятельности всех участников Движения, в соответствии с их мандатами, направленной на поддержку усилий государств по внедрению международного гуманитарного права, права прав человека, международного права бедствий, правовых норм по охране окружающей среды и соответствующих региональных правовых норм в национальные законодательства, нормативные требования и политики, применимые к лицам, перемещенным внутри страны,

приветствуя усилия ООН по разработке Плана действий GР20 по более эффективному предотвращению, защите и решению проблем внутренне перемещенных лиц на 2018-2020 годы по случаю 20-й годовщины принятия Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны, а также продолжающиеся усилия, предпринимаемые Африканским Союзом, в деле содействия ратификации и имплементации принятой десять лет назад Конвенции о защите лиц, перемещенных внутри страны, и оказании им помощи в Африке (Кампальской конвенции), в странах, являющихся его членами,

вспоминая и вновь подтверждая обязательство участников Движения совершенствовать систему предоставления защиты и помощи лицам, перемещенным внутри страны, установленное Резолюцией 5 о Политике Движения по вопросу о перемещении лиц внутри страны, принятой Советом делегатов десять лет назад, и основанное на предыдущих резолюциях, принятых Международной конференцией Красного Креста и Красного Полумесяца (Резолюция XXI, Манила, 1981 г.; Резолюция XVII, Женева, 1986 г.; Резолюция 4А, Женева, 1995 г.; и Цель 2.3 Плана действий 27-й Международной конференции, Женева, 1999 г.), а также Советом делегатов (Резолюция 9, Будапешт, 1991 г.; Резолюция 7, Бирмингем, 1993 г.; Резолюция 4, Женева, 2001 г.; и Резолюция 10, Женева, 2003 г.), и *признавая* взаимосвязь с Политикой Международной Федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФОККиКП) по вопросам миграции, принятой в 2009 году,

признавая сохраняющуюся актуальность Политики Движения по вопросу о перемещении лиц внутри страны в деле обеспечения четкости, целевой ориентации и эффективного руководства операциями реагирования Движения, и *напоминая* о необходимости обеспечить более высокий уровень осведомленности об этой политике и ее имплементации всеми участниками Движения,

1. *призывает* всех участников Движения, действуя в соответствии с их мандатами и основополагающими принципами, принять необходимые меры для того, чтобы осуществляемые ими операции реагирования на потребности в предоставлении защиты и помощи лицам, перемещенным внутри страны, и принимающим их сообществам, включая поддержку, предоставляемую другим участникам Движения, а также операции реагирования, осуществляемые в сотрудничестве с другими субъектами, строились на основе Политики Движения по вопросу о перемещении лиц внутри страны, что содействовало бы укреплению ее имплементации;

2. *призывает* всех участников Движения расширить масштабы своих операций реагирования на проблемы вынужденного переселения, уделив особое внимание следующим трем областям: внутреннее перемещение в городские районы, где это применимо;¹ предотвращение перемещения населения и защита во время перемещения; и долгосрочные решения;
3. *просит* применительно к феномену внутреннего перемещения в городские районы, чтобы все участники Движения интегрировали краткосрочные и долгосрочные потребности лиц, перемещающихся в городские районы за пределы лагерей, а также принимающих их сообществ, в свои аналитические программы и операции реагирования, что может быть осуществлено посредством комбинирования структурных вмешательств на уровне городских служб и местных правовых и политических мер с четко спланированными операциям реагирования, направленными на оказание помощи вынужденным переселенцам в том, чтобы заново наладить свою жизнь, используя в том числе, варианты оказания помощи, подразумевающие предоставление наличных денежных средств, а также посредством включения вопросов, связанных с вынужденным переселением, в инструменты и подходы, разрабатываемые для использования в городских условиях;
4. *просит*, вместе с тем подтверждая, что государства несут первоочередную ответственность за предотвращение перемещения населения и предоставление защиты и помощи во время перемещения, чтобы все участники Движения нарастили усилия в целях содействия предотвращению возникновения условий, которые ведут к перемещению и, где это невозможно, обеспечили безопасность, защиту человеческого достоинства, а также физической и психологической неприкосновенности на протяжении всего периода перемещения, принимая во внимание то обстоятельство, что женщины, мужчины, дети, пожилые люди и лица с ограниченными возможностями могут сталкиваться с разными факторами уязвимости, обусловленными такими взаимосвязанными характеристиками, как гендерная принадлежность, возраст, уровень физического и психического здоровья, этническая принадлежность, религиозные убеждения или принадлежность к туземным сообществам, которые следует учитывать, включая, например, такие факторы как риск сексуального насилия;
5. *рекомендует* укрепить потенциал национальных обществ по осуществлению оценки и реагированию на потребности в защите перемещенных лиц путем реализации “подхода предоставления минимальной защиты”², как описано в разделе “Предоставление защиты” концепции Движения³, при работе с вынужденными переселенцами и принять меры, чтобы все участники Движения обращали особое внимание на действия по предотвращению разлучения семей

¹ В резолюции и сопутствующих документах понятие «городские поселения/районы» и «города» неизменно используется для обозначения социально многообразных, густонаселенных районов с плотной застройкой, которые имеют влияние на более обширные области. Сюда относятся городские центры разного масштаба и их окраины. Понятие «переселение в городские районы» относится к внутреннему перемещению в города и внутри городов, то есть из сельских районов в городские, из одного городского района в другой, а также внутри городов.

² “Подход предоставления минимальной защиты” описывает то, как национальные общества могут повысить свой потенциал в области анализа, приоритезации и реагирования на нарушения прав тех людей, которым они оказывают помощь, либо в рамках непосредственного взаимодействия с властями, либо посредством передачи информации о соответствующих случаях другим организациям, занимающимся вопросами предоставления защиты

³ Консультативный совет по вопросам предоставления защиты, “Предоставление защиты внутри Движения Красного Креста и Красного Полумесяца”, 2018, материал доступен на платформе «Предоставление защиты в рамках Движения»

во время перемещения, сотрудничали с властями в целях повышения уровня информированности и доступа к услугам по восстановлению семейных связей (ВСС) для пострадавших категорий населения и предоставляли услуги по ВСС в соответствии со Стратегией Движения по восстановлению семейных связей на 2020-2025 гг.;

6. *просит* в отношении долгосрочных решений, чтобы все участники Движения усовершенствовали свои согласованные операции реагирования в целях поддержки возможностей перемещенных лиц совершать добровольный, безопасный и служащий интересам защиты человеческого достоинства выбор посредством взаимодействия с властями по всему спектру долгосрочных решений (возвращение, местная интеграция и переселение в другую часть страны), в соответствии с правами перемещенных лиц и руководствуясь их приоритетами и намерениями, а также принимая во внимание мнение принимающих их сообществ и местных жителей потенциальных областей интеграции, возвращения или переселения, а также посредством расширения возможностей Движения в сфере поддержки усилий людей по восстановлению, в том числе посредством более эффективной координации и сотрудничества с организациями, работающими в сфере развития;
7. *призывает* всех участников Движения наладить более согласованное и систематическое взаимодействие с перемещенными лицами и другими людьми и сообществами, пострадавшими в результате вынужденного переселения, предоставив им полезную и содействующую обеспечению защиты информацию, а также обеспечив их осмысленное участие в анализе потребностей и разработке эффективных операций реагирования, а также в имплементации и оценке этих операций, в соответствии с Обязательствами Движения по привлечению сообществ и обеспечению отчетности перед ними, и *рекомендует* национальным обществам реализовать в этой связи Минимальные стандарты МФОККиКП по предоставлению защиты, обеспечению гендерного равенства и широкого общественного участия в условиях ЧС;
8. *призывает* всех участников Движения, в соответствии с их мандатами, и в целях предотвращения перемещения и обеспечения защиты вынужденных переселенцев, расширить деятельность, направленную на поддержку властей в области разработки и имплементации местных законов, нормативных актов и политик, которые поддерживают обязательства государств и обеспечивают права перемещенных лиц, равно как и защиту, которая должна быть им предоставлена, а также в области интеграции вопросов предоставления защиты перемещенным лицам в более масштабные законодательные и политические усилия, включая те, что направлены на имплементацию на местном уровне обязательств в соответствии с международным гуманитарным правом и международным правом прав человека, а также те, что направлены на общее управление действиями по борьбе с рисками бедствий и адаптацию к изменениям климата, на основании доказательно обоснованного анализа местных условий;
9. *призывает* всех участников Движения выделить большой объем ресурсов на укрепление потенциала национальных обществ для осуществления операций реагирования на проблемы внутреннего перемещения и, в этой связи, *просит* Международный Комитет Красного Креста (МККК) и МФОККиКП совместными усилиями разработать общие обучающие инструменты для реализации подхода Движения к вопросам внутреннего перемещения, применимые правовые

концепции и стандарты, а также создать Реферативную группу Движения по вопросам перемещения лиц внутри страны, которая могла бы выполнять роль профессионального сообщества для содействия обмену знаниями, примерами передового опыта и извлеченными уроками, а также способствовать имплементации данной резолюции и вести мониторинг данного процесса;

10. *просит* МККК, в тесном сотрудничестве с МФОККиКП, предоставить отчет Совету делегатов 2021 года по имплементации данной резолюции;
11. *предлагает* МККК и МФОККиКП уделить должное внимание возможности посвящения данной проблеме отдельной резолюции на Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца 2023 года.